

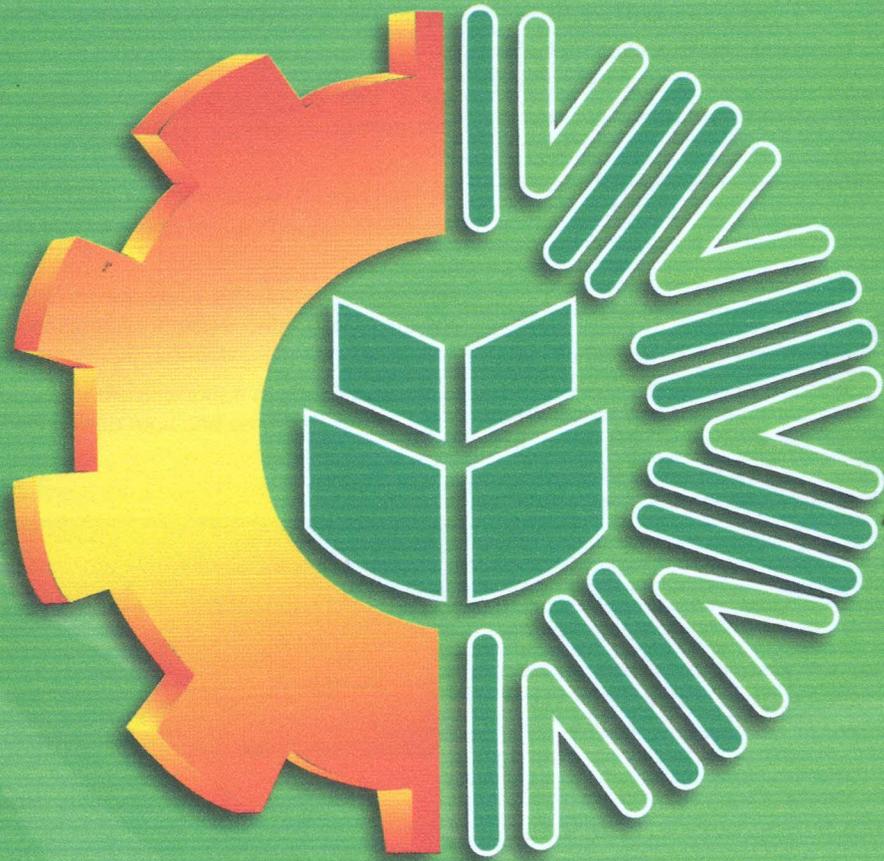
سبيات 2016 SIAT

الصالون الدولي للاستثمار الفلاحي والتكنولوجيا

Salon International de l'Investissement Agricole et de la Technologie

International Exhibition of Agricultural Investment and Technology

www.siat.tn



تونس: من 19 إلى 22 أكتوبر 2016 بقصر المعارض بالكرم

Tunis: du 19 au 22 Octobre 2016 – Parc des Expositions du Kram

Tunis: October, 19th to 22nd 2016 – Exhibition Park of Kram





SIAT, the site of technological innovation for agriculture and fishing

Established to enhance the value of the Tunisian agriculture, focused on competitiveness and innovation, SIAT - (the International Exhibition of Agricultural Investment and Technology) confirms its vocation as a meeting for professionals to share new opportunities and create new horizons on the international markets.

SIAT constitutes a display of the agricultural and the fishing technologies, and crossroads where meet agricultural producers, fishermen, businessmen, manufacturers, manufacturers, ship owners, suppliers and reserchers.

The fair offers a variety of events in such a way as to cater for the interests of the participant and to be in tune with the sector's technological developments.

- An exhibition of advanced technologies and assets of research in the agriculture, agrofood, fishing and services ;
- Partnership contacts between Tunisian and foreign partners in order to create joint ventures in Agriculture, fishing and services.
- Demonstration sessions introducing the latest technologies and the new techniques to improve output and enhance the value of the agricultural products.
- International forum for the promotion of the investment in agriculture, fisheries, agro food and services.

SIAT' 2014 in figures

| Area | Gross | Net | |
|------------|---------------------|---------------------|------------|
| | 7000 m ² | 4200 m ² | |
| Exhibitors | Total | Tunisians | Foreigners |
| | 200 | 144 | 56 |

Participating foreign countries :

Italy, France, Germany, Greece, Denmark, Spain, Saudi Arabia, Holland, Poland, Malta, Algeria, Norway, Turkey, Côte d'Ivoire, Egypt, Belgium.

Numbers of visitors : 10 000

SIAT'2016 Synergies between targeted activities

- Research and development,
- Agricultural equipment,
- Agricultural and fishing techniques
- Agricultural and fishing services ,
- Organic agriculture,
- Horticulture , greenhouse farming,
- Seeds and seedlings,
- Olive oil,
- Packaging and conditioning and refrigeration,
- Computer systems applied to agriculture and fishing,
- Enterprise nurseries,
- Promotion and funding of the sector,
- Professional and assistance institutions.

SIAT'2016, a showcase for technological innovations

The 12th edition of SIAT is a major gathering of the high-tech technologies for :

- Basic products for the strengthening of Tunisia's food security,
- Products destined to stimulating exports and to winning new markets.

SIAT'2016, for the promotion of a competitive agriculture

The exhibition is an opportunity to share information on the achievements of research in the field of agricultural production and fishing.

An area has been selected for the presentation of the innovations in the sector.

Three awards have been established for the best innovating subjects.

SIAT'2016, a partnership opportunity in agriculture and fishing

SIAT is timely opportunity for contacts between foreign promoters and their Tunisian partners counterparts to create joint ventures. Thus, during all the period of exhibition.

SIAT'2016, an international forum where debates are open about various themes relative to investment,

On the sidelines of SIAT, an international forum will be held for the promotion of investment in the area agriculture, fisheries, food and services.



سيات 2016 تكامل بين الأنشطة الهادفة

- البحث والتنمية،
- تجهيزات وتقنيات الفلاحة والصيد البحري،
- خدمات الفلاحة والصيد البحري،
- المنتجات البيولوجية،
- البستنة والمشاتل،
- زيت الزيتون،
- اللف والتعبئة والتكليف والبريد،
- التطبيقات الاعلامية في قطاع الفلاحة والصيد البحري،
- محاضن المؤسسات الفلاحية،
- تنمية وتمويل القطاع،
- الهياكل المهنية ومؤسسات الإحاطة والمساندة.

سيات 2016، واجهة الاستجدات التكنولوجية

تمثل الدورة الثانية عشر للصالون الدولي للاستثمار الفلاحي والتكنولوجيا، موعدا هاما للتعريف بأحدث تقنيات الانتاج والتحويل والتكليف واعداد المنتج للترويج. وتتعلق هذه التقنيات بـ:

- منتجات المواد الأساسية التي تساهم في تدعيم الأمن الغذائي بتونس.
- منتجات الفلاحة والصيد البحري الموجهة للتصدير.

سيات 2016، نحو فلاحية أفضل

يمثل صالون «سيات 2016» فرصة متجددة للاطلاع على نتائج البحث العلمي في مجالات الفلاحة والصيد البحري.

سيات 2016 فرصة لتدعيم الشراكة

تتيح تظاهرة «سيات 2016» الفرصة للمستثمرين الأجانب لربط علاقات شراكة واطراف اتفاقيات مهنية وتعاون مع نظرائهم التونسيين حيث سيتم برمجة لقاءات ثنائية بين المستثمرين والمنتجين التونسيين ونظرائهم الأجانب.

وتعتمد لقاءات الشراكة على عروض مدعمة بمخططات أعمال وعقود إنتاج واتفاقيات تجارية يتم اعداد لها مسبقا وتدوينها في دليل للشراكة. وتختتم برمجة لقاءات ثنائية بين أصحاب العروض ونظرائهم المهتمين بتلك العروض.

سيات 2016، منتدى دولي حول المجالات الواعدة

للاستثمار

ضمن فعاليات «سيات 2016» وتجاوبا مع التوجهات الاستراتيجية للقطاع الفلاحي المرتكزة على دفع الاستثمار وتأهيل القطاع وجعله مواكبا للتحويلات الاقتصادية سيتم تنظيم منتدى دولي لتدارس السبل الكفيلة بتطوير الاستثمار.



سيات 2016
www.siat.tn



سيات، فضاء الابتكارات التكنولوجية في الفلاحة والصيد البحري

يمثل الصالون الدولي للاستثمار الفلاحي والتكنولوجيا «سيات» الفضاء المناسب لتثمين التحولات التي يشهدها القطاع الفلاحي بتونس، كما يضرب مرة كل سنتين للمنتجين الفلاحين والصيدادين البحريين ورجال الأعمال والمجهزين البحريين والباحثين والمزودين وأصحاب التقنيات للتباحث في الطرق الكفيلة بتطوير أساليب العمل والانتاج وتنمية العلاقات الاقتصادية وتطوير الشراكة في عديد المجالات، والتعرف على المجالات الحديثة للاستثمار والفرص المتوفرة لترويج المنتجات الفلاحية والمساهمة في تطوير تصديرها.

ويشتمل سيات على المكونات التالية :

- فضاءات لعرض المستجدات والمجالات الجديدة للاستثمار في قطاعات الفلاحة والصناعات الغذائية والصيد البحري والخدمات،
- لقاءات شراكة بين مستثمرين ورجال أعمال من تونس ونظرائهم الأجانب قصد بعث مشاريع أو ربط علاقات تجارية أو إبرام عقود إنتاج،
- حصص وورشات لعرض التقنيات الحديثة للتعريف بأخر المستجدات على مستوى تحسين الجودة والانتاج وادخال قيمة مضافة على المنتجات الفلاحية،
- منتدى دولي يتعلق بالاستثمار في الفلاحة والصيد البحري والخدمات والصناعات الغذائية.

سيات 2014 بالأرقام

| المساحة | الجمالية | المستغلة للعرض | |
|--------------|---------------------|---------------------|---------|
| | 7000 م ² | 4200 م ² | |
| عدد العارضين | الجمالي | من تونس | الأجانب |
| | 200 | 144 | 56 |

البلدان المشاركة : 16 بلدا

إيطاليا وفرنسا والدنمارك والنرويج وبلجيكا واليونان ومصر ومالطا وتركيا وهولندا وبولونيا وكوت ديفوار والمملكة العربية السعودية وألمانيا والجزائر وإسبانيا.

عدد الزائرين : 10 000



كيفية المشاركة

للمشاركة في إحدى مكونات «سيات 2016»، يتعين تكمير ملف المشارك وإيداعه لدى مصالح وكالة النهوض بالاستثمارات الفلاحية قبل موعد 31 جويلية 2016
المشاركون المنتظرون في «سيات 2016»

- المنتجون الفلاحيون
- مؤسّسات البحث العلمي الفلاحي
- المزودون الذين تتوفر لديهم التقنيات الحديثة
- الباعثون الراغبون في تطوير الشراكة

للمزيد من الإرشادات الرجاء الإتصال بـ :

وكالة النهوض بالاستثمارات الفلاحية
62، نهج آلان سافاري. 1003 تونس
الهاتف : (+216) 71 77 13 00 . الفاكس : (+216) 71 80 84 53
www.apia.com.tn - promo.agri@apia.com.tn

COMMENT PARTICIPER ?

Pour participer aux différentes composantes du «SIAT'2016» les intéressés sont invités à remplir la demande de participation et à la retourner aux services de l'APIA, avant le 31 juillet 2016.

Sont attendus au «SIAT'2016»

- Les producteurs agricoles
- Les établissements de recherche
- Les détenteurs et les fournisseurs de nouvelles technologies
- Les promoteurs désirant développer des projets de partenariat agricole

Pour de plus amples informations contacter :

L'Agence de Promotion des Investissements Agricoles «APIA»
62, rue Alain Savary - 1003 Tunis - Tunisie
Tél. : (+216) 71 77 13 00 - Fax : (+216) 71 80 84 53
prom.agri@apia.com.tn - www.apia.com.tn

HOW TO PARTICIPATE ?

If you are interested in participating in the various activities of «SIAT'2016» Please fill out the participation file and send it back before July 31st 2016

Who's expected to participate at «SIAT'2016»

- Farming producers
- Research establishments
- Holders and suppliers of new technologies
- Promoters eager to develop agricultural partnership

For any further information, please contact :

Agricultural Investment Promotion Agency «APIA»
62, rue Alain Savary - 1003 Tunis - Tunisia
Phone : (+216) 71 77 13 00 - Fax : (+216) 71 80 84 53
prom.agri@apia.com.tn - www.apia.com.tn

DEMANDE DE PARTICIPATION / PARTICIPATION FORM

SIAT 2016

www.siat.tn



SALON INTERNATIONAL DE L'INVESTISSEMENT AGRICOLE ET DE LA TECHNOLOGIE

Salon retenu dans le programme officiel des foires et expositions de la Tunisie

Tunis : du 19 au 22 octobre 2016 au Parc des Expositions du Kram

INTERNATIONAL EXHIBITION OF AGRICULTURAL INVESTMENT AND TECHNOLOGY

Exhibition registred in the Tunisian fairs and expositions official program

Tunis : from 19th to 22nd october 2016 - Kram Exhibition Park

A retourner avant le 31 juillet 2016 à / To be returned before the july 31st 2016, to :

L'Agence de Promotion des Investissements Agricoles



62, rue Alain Savary - 1003 Tunis - Tunisie - Tél. : (+216) 71 77 13 00 - Fax : (+216) 71 80 84 53

Site web : apia.com.tn - E-mail : prom.agri@apia.com.tn

VOTRE SOCIETE / YOUR COMPANY

Raison sociale / Company name :

Représentée par / Represented by : Fonction / Position :

Etablissement de recherche / Research center :

Organisme public / State organisation :

Détenteur de technologie / Technology supply :

Promoteur / Promoter :

Autres / Others :

Adresse / Address :

Code Postal / Zip Code : Ville / City : Pays / Country :

Tél. / Phone : Fax :

E-mail : Site web / Web site :

Responsable du dossier / Contact person :

VOTRE STAND / YOUR STAND

L'attribution des stands respectera dans la mesure du possible les éléments ci-dessous :

The stands allocation will be done according to the information given below as far as this is possible :

Superficie souhaitée / Desired area : m²/sqm (minimum 9 m²/sqm)

Société représentées sur votre stand / Firms represented on your stand :

| Raison sociale / Company name | Adresse / Address | Activité / Activity |
|-------------------------------|-------------------|---------------------|
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

CONDITION DE PARTICIPATION / TERMS OF PARTICIPATION

Le soussigné s'engage à occuper sous réserve de l'admission par l'APIA, l'emplacement défini conditions ci-dessous mentionnées :

The undersigned undertakes to occupy the space reserved providing the application is accepted by APIA as per the conditions set out below :

1. Droit d'inscription obligatoire / *Mandatory space fees* : 150 DT (100 €) (TTC)

2. Espace à réserver / *Space reservation*

Espace nu / *No covered space* : m²/sqm x 180 DT (100 €) = DT (TTC)

Stand pré-équipé / *Preffitted stand* (Séparations / *panels*, moquette / *carpet*, 1 spot d'éclairage de 100 watt par 3 m² / *1 light spot/3 sqm* et 1 prise de courant par module de 9 m² / *electric plug* :

..... m²/sqm x 220 DT (120 €) = DT (TTC)

TOTAL GÉNÉRAL / *TOTAL (1+2)* = / DT (TTC)

Le gardiennage et le nettoyage des stands sont assurés gratuitement / *Guarding and stand cleaning fees are free of charges.*

MODE DE PAIEMENT / MODE OF PAYMENT

30% du total général à la réservation du stand / *Payment of 30% on booking.*

Le reliquat doit être versé avant le 31 juillet 2016 / *Remaid is due before the july 31st 2016.*

Les frais de participation sont payables par chèque ou par virement à l'ordre de l'APIA au compte N° / *Participation fees can be paid cash to APIA account N° :*

07 3090 075103 300014 55 - Amen Bank - Agence Alain Savary - Tunis

IBAN : TN 59 07 30 9007 5103 3000 1455

Swift : CFCTNTTXXX

Prière d'envoyer une copie de l'ordre de virement avec la demande de participation / *Please send a copy about transfer with the request for participation.*

SIGNATURE DE LA DEMANDE / SIGNATURE OF THE REQUEST

Nom & Prénom du représentant / *Name and function of the authorised representative :*

.....

A / At : Le / On :

Signature

Signature / Stamp

مطالب مشاركة



سيات 2016
www.siat.tn

الصالون الدولي للاستثمار الفلاحي والتكنولوجيا

تونس : من 19 إلى 22 أكتوبر 2016 بقصر المعارض بالكرم

تظاهرة مندرجة ضمن البرنامج الرسمي للمعارض والتظاهرات بتونس

يرجع بعد تعمييره قبل 31 جويلية 2016 إلى

وكالة النهوض بالاستثمارات الفلاحية

62، نهج آلان سافاري - 1003 تونس - الهاتف : 71 77 13 00 (+216) - الفاكس : 71 80 84 53 (+216)

موقع الواب : apia.com.tn - البريد الإلكتروني : prom.agri@apia.com.tn



المؤسسة

لغاية الاجتماعية :

لصفة : ممثلة من طرف السيد :

مؤسسة عمومية :

مؤسسة بحث :

مستثمر فلاحي :

صاحب تكنولوجيا حديثة :

أنشطة أخرى (أذكرها) :

لعنوان :

بلد : المدينة : الترقيم البريدي :

لهاتف : الفاكس :

لبريد الإلكتروني : موقع الواب :

لمسؤول عن الملف :

الجناح

يقع إسناد الأجنحة بالمعرض اعتمادا على المعطيات الواردة في ما يلي :

المساحة المطلوبة (م²) (9 م² على الأقل) :

لشركات الممثلة بجناحكم :

| النشاط | العنوان | الشركة |
|--------|---------|--------|
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

شروط المشاركة

يتعهد المشارك باستغلال الجناح الذي تسنده هيئة المعرض طبقا للشروط التالية :

1 - معلوم التسجيل الإجمالي : 150 د.ت

2 - المساحة :

فضاء غير مجهز : م² 180 x د.ت = د.ت

فضاء مجهز : م² 220 x د.ت = د.ت

(عوارض - موكات - فانوس بقوة 100 وات لكل 3 م² - ومورد للنور الكهربائي لكل مساحة 9 م²)

المجموع العام : (2+1) = د.ت

الأسعار المذكورة تشمل الأداء على القيمة المضافة وأسعار الحراسة وتنظيف الأجنحة.

طريقة الدفع

30 % من التكاليف الجمالية عند حجز الجناح والباقي قبل 31 جويلية 2016.

تدفع تكاليف المشاركة بواسطة صك أو تحويل بنكي لفائدة وكالة النهوض بالاستثمارات الفلاحية، حساب رقم :

07 3090 075103 300014 55 - بنك الأمان - فرع آلان سافاري - تونس

IBAN : TN 59 07 30 9007 5103 3000 1455

Swift : CFCTTNTXXX

الرجاء إرسال نسخة من الإذن بالتحويل رفقة مطلب المشاركة.

إمضاء الطالب

اسم ولقب المضي :

.....

حرر ب : في :

الطابع

الإمضاء



Tunis : du 19 au 22 octobre 2016 / from 19th to 22nd october 2016
Parc des Expositions du Kram / Kram Exhibition Park

FICHE D'ENREGISTREMENT / REGISTRATION CARD

Pour l'animation de séances de démonstration de nouvelles technologies
dans l'agriculture et la pêche / To animate demonstration sessions of
new technologies in agriculture and fisheries

A retourner avant le 31 juillet 2016 à / To be returned before the July 31st 2016, to
L'Agence de Promotion des Investissements Agricoles



62, rue Alain Savary - 1003 Tunis - Tunisie - Tél. : (+216) 71 77 13 00 - Fax : (+216) 71 80 84 53
Site web : apia.com.tn - E-mail : prom.agri@apia.com.tn

Nom et Prénom / Name :

Organisme / Company :

Adresse / Address :

Pays / Country :

Tél. / Phone : Fax :

E-mail :

Sujet proposé / Proposed subject :

Domaine d'application / Field :

Résumé / Abstract :

Avez-vous besoin d'un matériel spécifique (TV, magnétoscope, ordinateur, rétroprojecteur) ?
Do you need specific equipments (TV, videorecorder, PC, projector) ?

Date :

Signature / Stamp

الصالون الدولي للاستثمار الفلاحي والتكنولوجيا



سيات 2016
www.siat.tn

تونس : من 19 إلى 22 أكتوبر 2016
بقصر المعارض بالكرم

طلب لتنشيط حصة لعروض التقنيات الحديثة في الفلاحة والصيد البحري

لتعمير المطبوعة وإرجاعها قبل 31 جويلية 2016 على العنوان التالي إلى

وكالة النهوض بالاستثمارات الفلاحية

62، نهج آلان سافاري، 1003 تونس. الهاتف : 00 13 77 71 (+216). الفاكس : 53 84 80 71 (+216)
موقع الواب : apia.com.tn - البريد الإلكتروني : prom.agri@apia.com.tn



الاسم واللقب :

المؤسسة :

العنوان :

البلد :

الهاتف : الفاكس :

البريد الإلكتروني :

الموضوع المقترح :

مجال التطبيق :

ملخص العرض :

هل يتطلب عرضكم توفير بعض المعدات (جهاز تلفزة، حاسوب، Retroprojecteur, Datashow ...) ؟

الإمضاء

التاريخ :



Tunis : du 19 au 22 octobre 2016 / from 19th to 22nd october 2016
Parc des Expositions du Kram / Kram Exhibition Park

INSERTION GRATUITE AU CATALOGUE OFFICIEL FREE INSCRIPTION IN OFFICIAL CATALOGUE

A retourner avant le 31 juillet 2016 à / To be returned before the July 31st 2016, to
L'Agence de Promotion des Investissements Agricoles



62, rue Alain Savary - 1003 Tunis - Tunisie - Tél. : (+216) 71 77 13 00 - Fax : (+216) 71 80 84 53
Site web : apia.com.tn - E-mail : prom.agri@apia.com.tn

LES INFORMATIONS CI-DESSOUS SONT DESTINÉES À ÊTRE INSÉRÉES GRATUITEMENT AU CATALOGUE OFFICIEL /
THE INFORMATIONS BELOW ARE INTENDED FOR FREE INSERTION IN OFFICIAL CATALOGUE

PRIÈRE REMPLIR MINUTIEUSEMENT CETTE FICHE / PLEASE FILL THIS CARD WITH ATTENTION :

Société / Company :

Adresse / Address :

Tél. / Phone : Fax :

Site web / Web site :

E-mail :

Secteur d'activités / Activities field :

Produits à exposer / Exposed field :

Sociétés représentées / Represented companies :

| Société / Company | Adresse / Address | Tél. / Phone | Activités / Activities |
|-------------------|-------------------|--------------|------------------------|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

الصالون الدولي للاستثمار الفلاحي والتكنولوجيا



سيات 2016
www.siat.tn

تونس : من 19 إلى 22 أكتوبر 2016
بقصر المعارض بالكرم

إشهار مجاني بالدليل الرسمي للصالون

يرجع هذا الإشهار قبل 31 جويلية 2016 إلى

وكالة النهوض بالاستثمارات الفلاحية

62، نهج آلان سافاري - 1003 تونس - الهاتف : 71 77 13 00 (+216) - الفاكس : 71 80 84 53 (+216)
موقع الواب : apia.com.tn - البريد الإلكتروني : prom.agri@apia.com.tn



المعلومات الواردة أدناه سيتم استعمالها في الإشهار المجاني بالدليل الرسمي للصالون.

الرجاء تعميم هذه الوثيقة بكل دقة وانتباه :

المؤسسة :

العنوان :

الهاتف : الفاكس :

موقع الواب :

البريد الإلكتروني :

النشاط :

المنتجات التي ستعرض بالجنح :

المؤسسات الممثلة بالجنح :

| النشاط | الهاتف | العنوان | المؤسسة |
|--------|--------|---------|---------|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

SIAT 2016
www.siat.tn



Tunis : from 19th to 22nd october 2016
Kram Exhibition Park

GENERAL CONDITIONS FOR THE FAIR

ARTICLE 1 :

1. **The organiser** accepts, in their capacity of exhibitors, all the Tunisian and foreign enterprises renowned for being manufacturers and providers of agricultural and fishing technologies and services, agricultural and fishing entrepreneurs, importers, exporters, exclusive general agents, legal or natural persons interested in the exhibition.
2. **Displayed goods**, products or services must be admitted in the list of elements allowed to be exposed.
3. The participation is considered definitive when the organiser ratifies the participation form.
4. **The admissions are personal and non-transferable.** It is stipulated that the signature of a participation form involves a complete payment of the amount that appears on it. The acceptance of the «participation form» and areas allocation recovers from the exclusive competence of the staff committee which proceed in a compatible way with its organisational requirements.
5. **The payment** of all the invoices is due before opening of the exhibition. If in this term the area's expenses was not paid, the amount of the invoice will be increased by right and without preliminary formal notice ,of 1% of penalty per month of delay, in this consideration , APIA has the right to retain the displayed goods and movable elements belonging to the exhibitor.
6. **The payment** of the amount must be made in provided time (**end of July 2016**), in no case after the beginning of the exhibition. The exhibitor can occupy the attributed area with the express condition to have paid the organiser. This right cannot be transferred to thirds.

ARTICLE 2 : WITHDRAWAL

1. The withdrawals must be communicated to the APIA by registered letter or by registered letter or by telegram; at least 60 days before the beginning of the exhibition
2. The withdrawal notified 60 days before the show beginning allows the exhibitor the refund of the provisional deposit except the registration fee.
3. The withdrawal notified 30 days before the show beginning exempts the exhibitor of royalties and indemnities payment. However the sums paid as deposit remain devoted to APIA
4. The withdrawal 15 days before the show beginning will let remain chargeable to the exhibitor the full payment of participation charges and indemnities.

ARTICLE 3 : EXHIBITION'S GENERAL TERMS

1. The assembly (building) of stands will begin a week (1) before the official opening of the exhibition and must be ended at midday (12) the day before opening. The stand height must not exceed 2.5 meters except express and written derogation. The administration can refuse modify or make unsettled the installations non-corresponding to the mentioned prescriptions.
2. **During the exhibition :**
 - The exhibitor has to occupy the place attributed to until the exhibition's closure
 - Displayed products must not , as possible, be covered during opening hours
 - APIA reserves the right to remove any goods not included within the framework of the exhibition, without any right of compensation by the exhibitors.
 - It is forbidden to the exhibitor or the staff of the stand to make in or around their stand , any advertisements for any company or other than theirs or the one they represent
 - It is also forbidden to the exhibitor to let , rent, give to third or transfer its stand .
 - Any advertisement; demonstration or excessive request in area around the stand (loudspeakers...) that might disturb the occupants of the nearby stands are strictly forbidden.

3. During the closure of the exhibition :

- The dismantling of stands and their evacuation must be done within a delay not exceeding 48 hours from the closure of the exhibition .
- Before the closure of the exhibition it will not be allowed to begin operations is dismantling, nor even to take off already exposed material. Besides, the removal of the material. Besides, the removal of the material has to be accompanied with the establishment of an exit index card which the exhibitor have to remove from APIA's administrative office, if the complete payment was realised. Otherwise , IFT will have the right to retain this displayed goods until the achievement of payment .
- Spent the delay of 1 days , IFT will charge an amount of 50 DT by in each supplementary daytime.
- Exhibitors must return decorations, materials and put in their arrangement in the state they had been given to them. Any deterioration caused by their installation or their goods to the material, building; or occupied floor; will be evacuated and put chargeable to the exhibitors.

ARTICLE 4 : OFFICIAL FORMALITIES

1. Insurance :

Besides the insurance covering objects of exposition, exhibitor must subscribe, at his own expenses, any insurance covering the risks which himself and his staff incurs or make incur to third parties. The organiser is not responsible for any of these risks, especially in case of loss, theft, or any damage.

2. Guarding :

The guarding of stands and their contents is guaranteed only during closing hours. During opening hours, products and materials are under the responsibility of the exhibitor.

3. Custom :

Each exhibitor must accomplish customs formalities for the material and products from abroad. APIA cannot be held responsible for the difficulties that could arise during the accomplishment of these formalities

ARTICLE 5 : OVERPOWERING OR UNPREDICTABLE CIRCUMSTANCES

In case of overpowering or unpredictable circumstances, that would result by cancelling the show, the participation will be cancelled and the amounts of deposits, already paid by the exhibitors and remaining available after deduction of the expenses engaged by APIA, will be distributed to them in proportion to said payments and clearly admitted that no recourse can be exercised in any way against the APIA.

ARTICLE 6 : OFFICIAL CATALOGUE AND OTHER PUBLICATIONS

It will be distributed to all the exhibitors an official catalogue establishing the list of the participating companies, the type of products they display and the position that they occupy. APIA cannot be considered responsible for errors and recognisable neglects in the advertisements; if the exhibitor does not supply the specific indications, or if these are not exact.

ARTICLE 7 : RULES APPLICATION

By signing their participation form, exhibitors accept the prescriptions of the present rules. Any infringement to the general rules may cause the exclusion of the violating exhibitor.

A compensation must be paid by the exhibitor as damages to repair moral or material damages, undergone by the show. This compensation must be, et least, equal to the participation fee that has to be paid to APIA without prejudice damages which could be asked. On that account, APIA has the right to retain displayed goods and decoration elements belonging to the exhibitor.

In case of contesting and disputes, only the courts of Tunis' is competent.

The exhibitors have to respect the clauses of the present general rules.